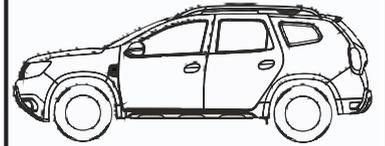


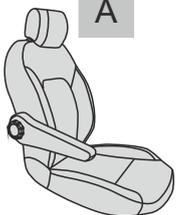
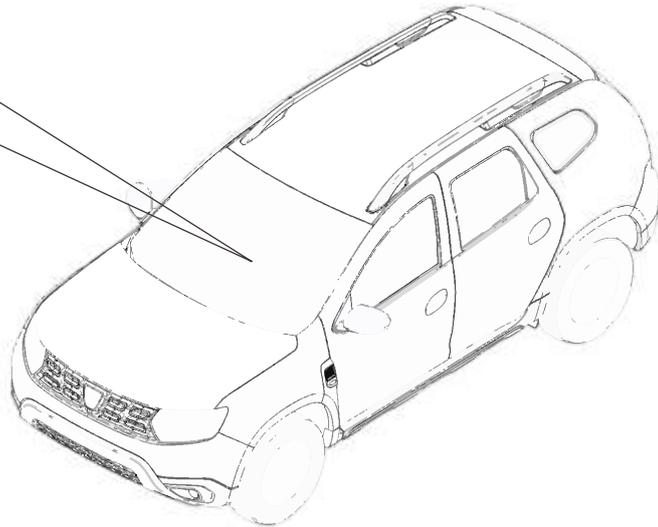


DUSTER

12/2017



877004782R



A



B

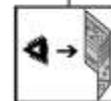


PRECAUTIONS

If there are metal objects near the cell phone charging vicinity, wireless charging may be paused and the metal objects becomes very hot (coin, key, credit card, can lid, etc.)
Never spill liquid of any kind on the product.

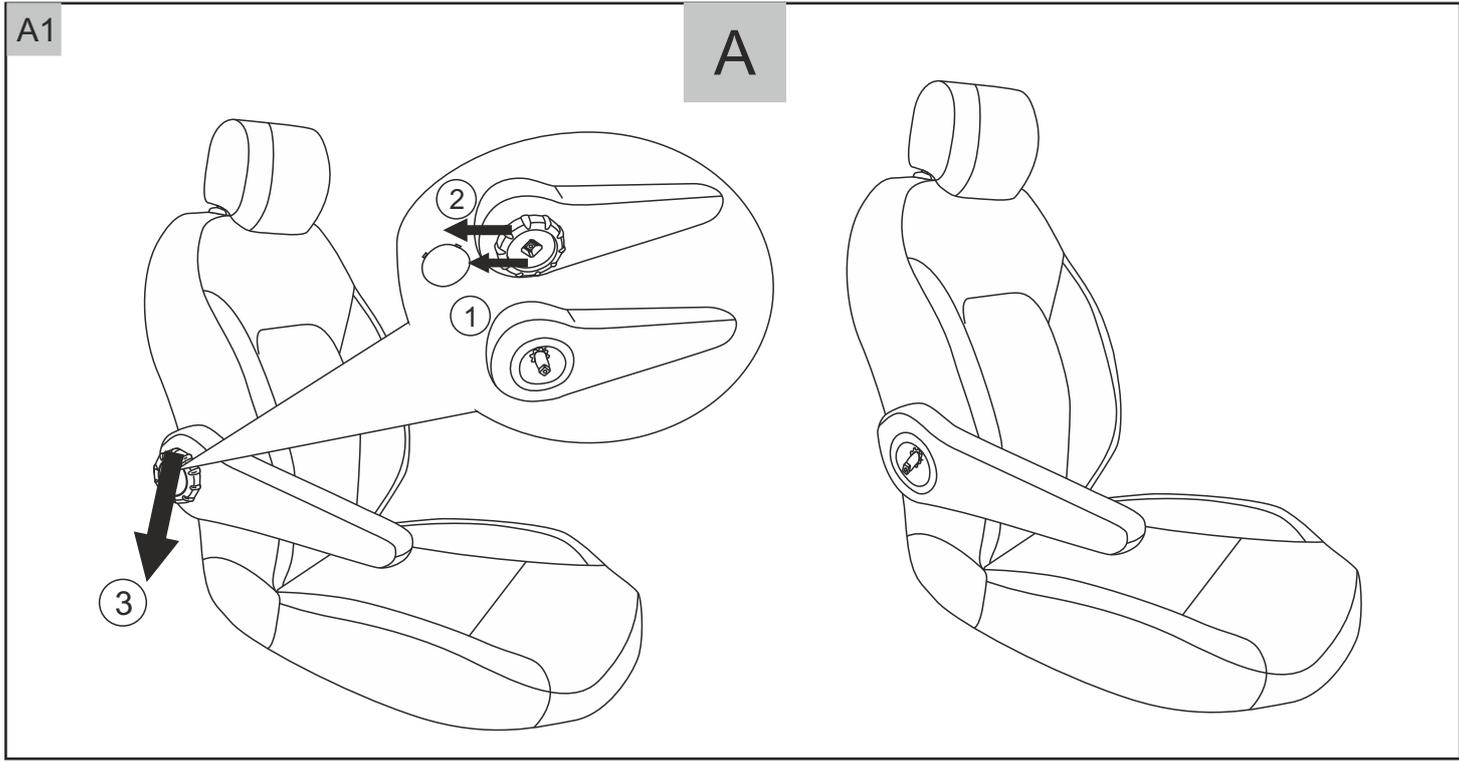
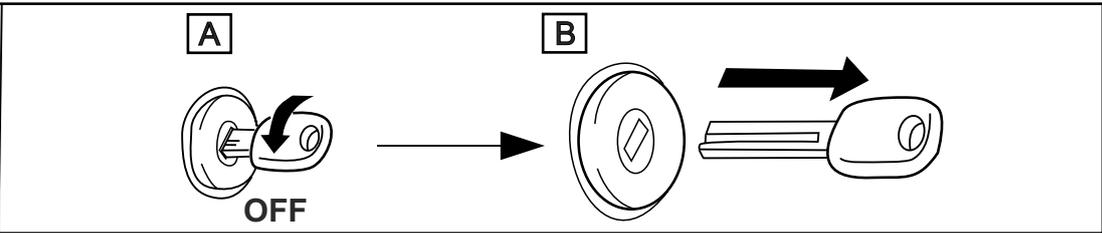
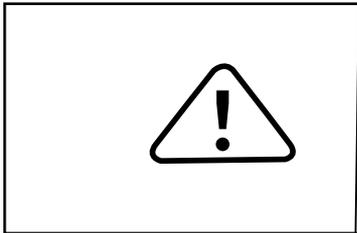
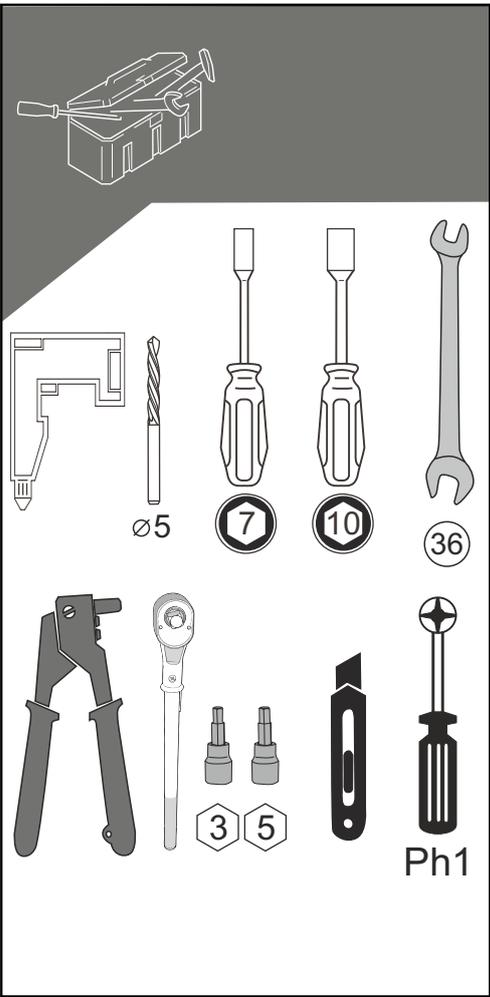
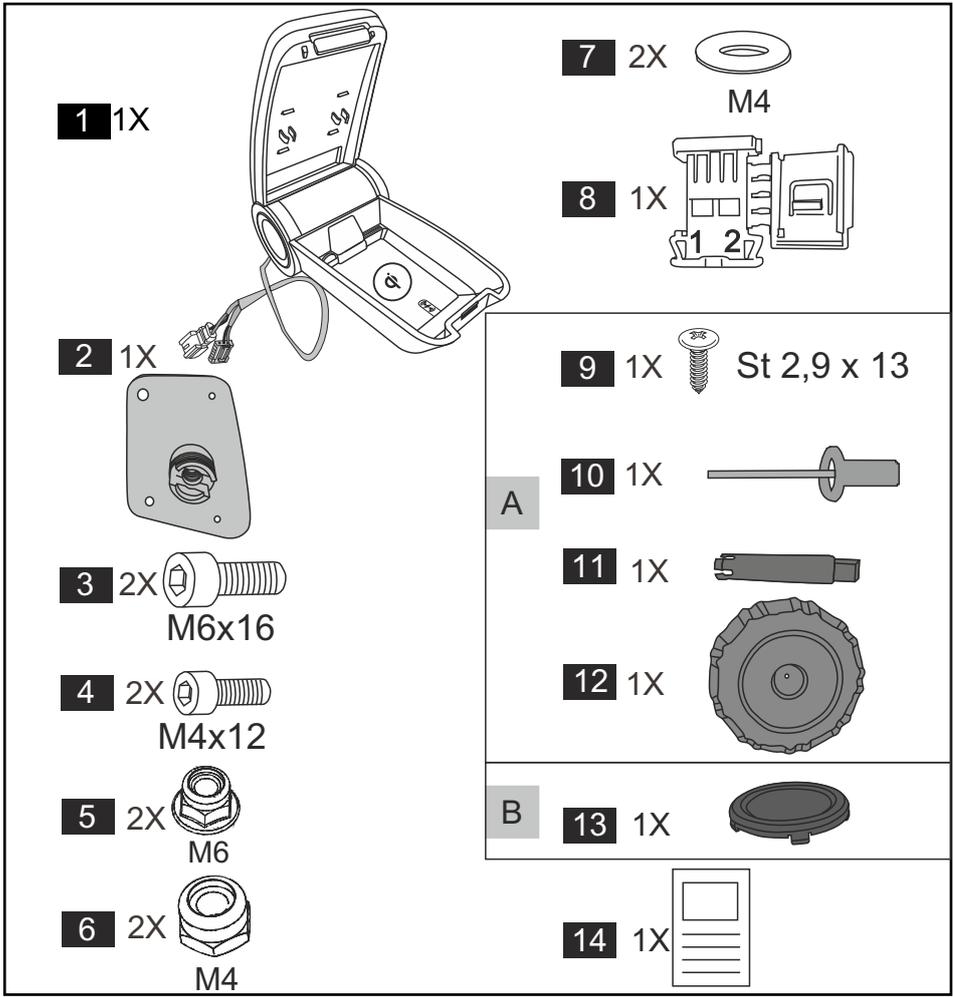


<http://tech-accessoires.renault.com>

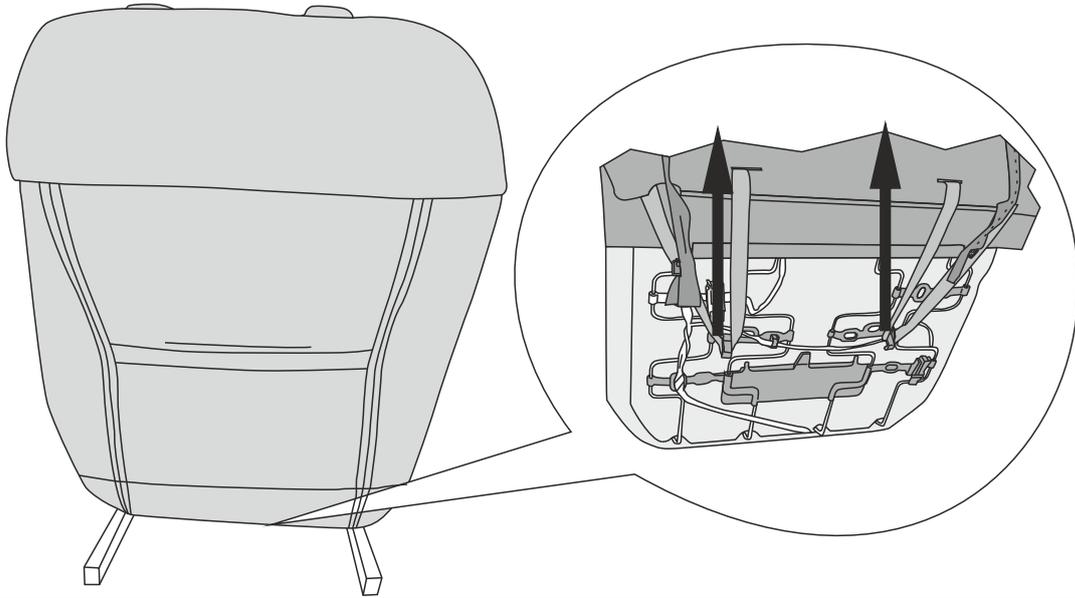


FRA Instructions de montage
CES Pokyny pro montáž
DNK Monteringsveiledning
DEU Einbauanleitung
ENG Installation instructions
SPA Instrucciones de montaje
EST Paigaldusjuhised
FIN Asennusohje
ELL Οδηγίες συναρμολόγησης
HRV Návod k montáži
HUN Beépítési utasítások
ITA Istruzioni per il montaggio
JPN 取付説明書

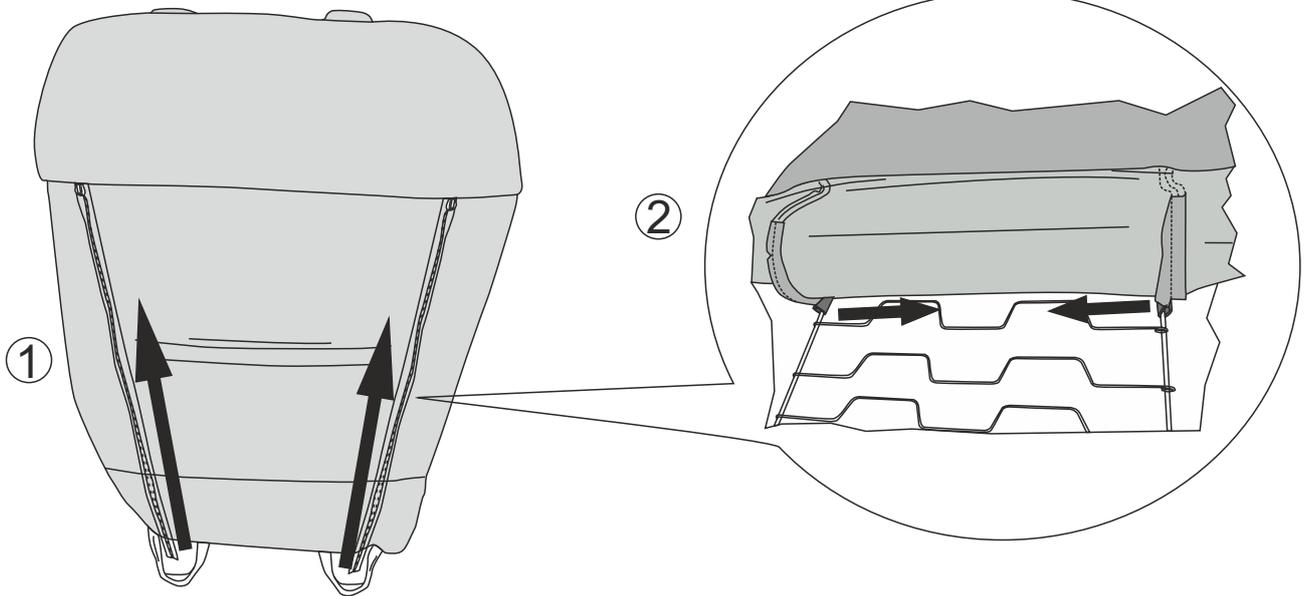
KOR 조립설명서
LIT Montavimo instrukcija
LAV Montāžas instrukcijas
NLD Inbouwhandleiding
NOR Monteringsveiledning
POL Instrukcje wbudowania
POR Instruções de montagem
ROM Instrucțiuni de montaj
RUS Инструкция по монтажу
SLK Návod na zabudovanie
SLV Navodila za inštalacijo
SWE Montageanvisning
TUR Montaj talimatları



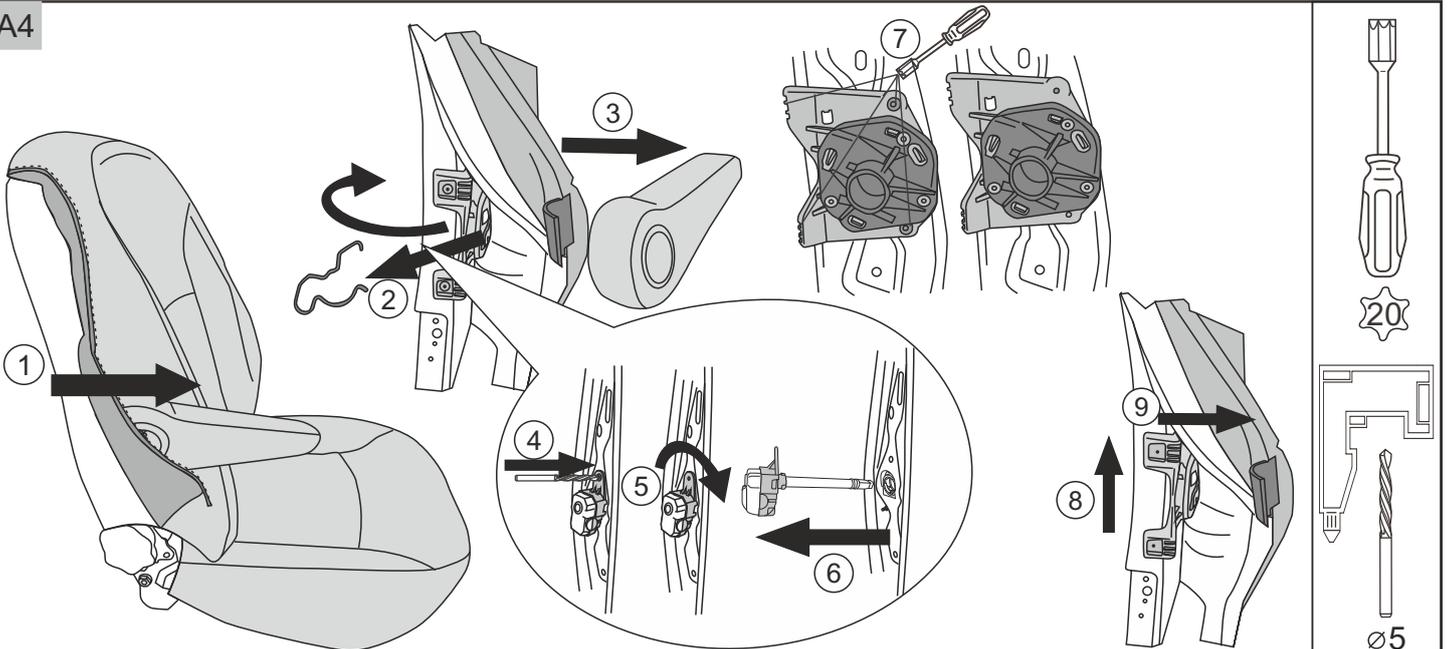
A2



A3



A4



A5

Diagram A5 illustrates the installation of the seat backrest. Part 2 is attached to the seat backrest. Part 1 is inserted into the seat frame. A circular inset shows a close-up of the connection point with parts 2, 3, and 4. Part 3 is a warning triangle. Part 5 is a warning triangle. A list of tools and parts is shown on the right: two screwdrivers (7, 10), a ratchet, and two nuts (3, 5). A warning triangle is at the bottom right.

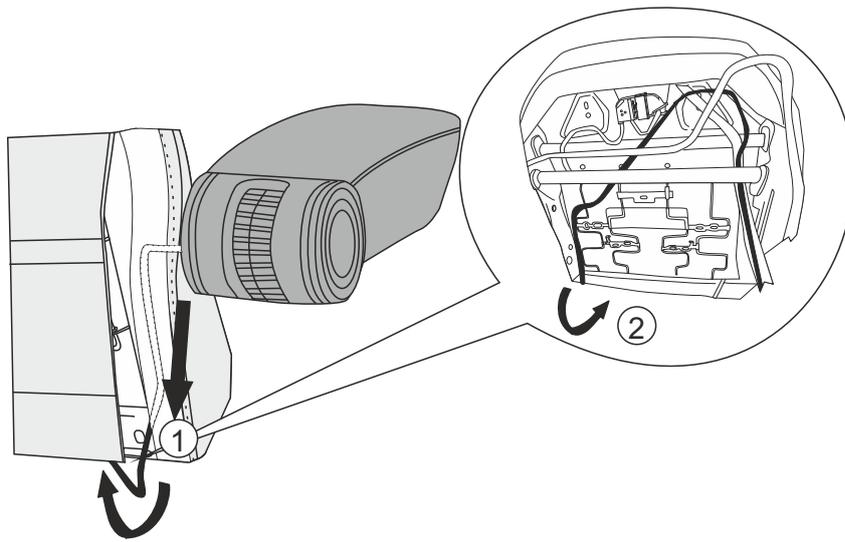
A6

Diagram A6 illustrates the installation of the seat base. Part 1 is inserted into the seat frame. Part 2 is attached to the seat base. Part 3 is a warning triangle. Part 4 is a warning triangle. A list of tools and parts is shown on the right: two screwdrivers (7, 10), a ratchet, and two nuts (3, 5). A warning triangle with part 4 is at the bottom right. Torque specifications are listed in a box: M4 - 5Nm, M6 - 12Nm.

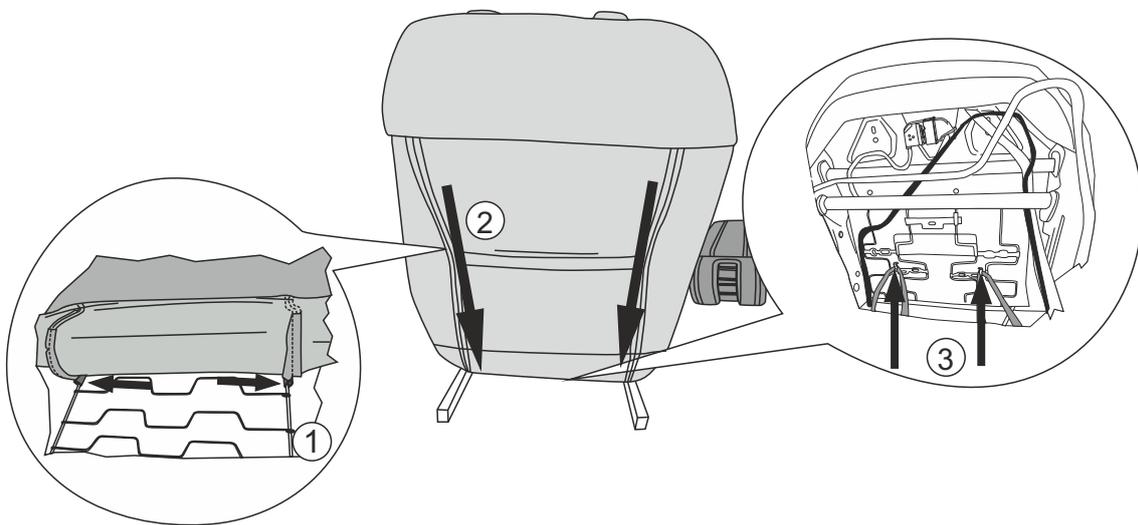
A7

Diagram A7 illustrates the installation of the seat base. Part 1 is inserted into the seat frame. Part 2 is attached to the seat base. Part 3 is a warning triangle. Part 4 is a warning triangle. A list of tools and parts is shown on the right: a wrench (36).

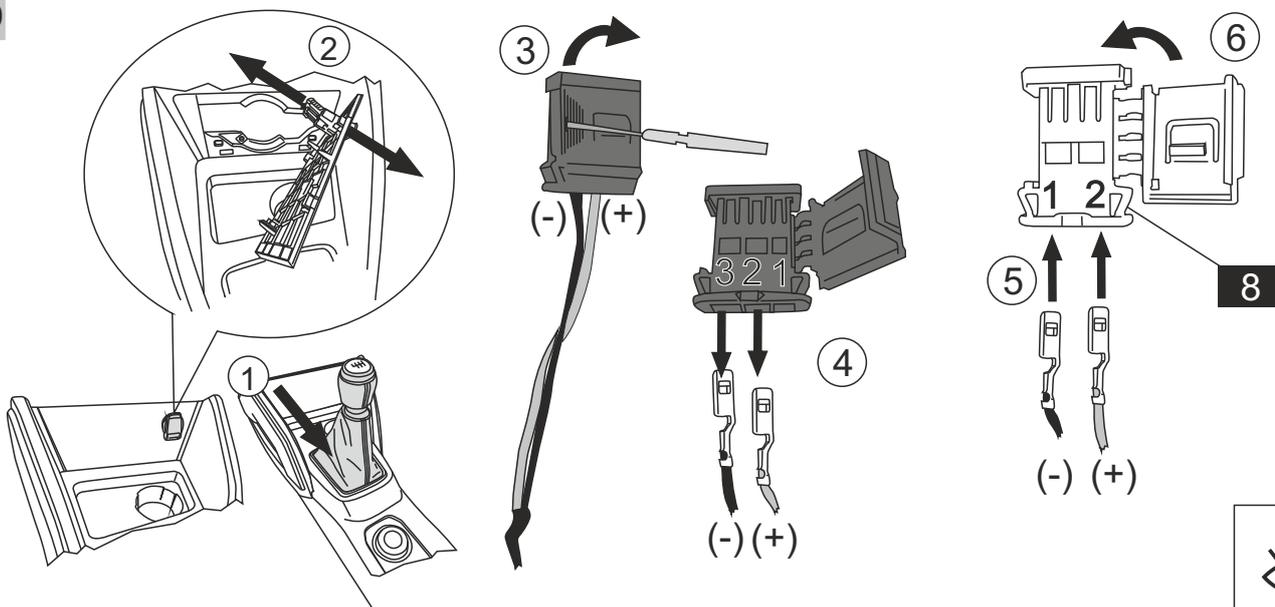
A8



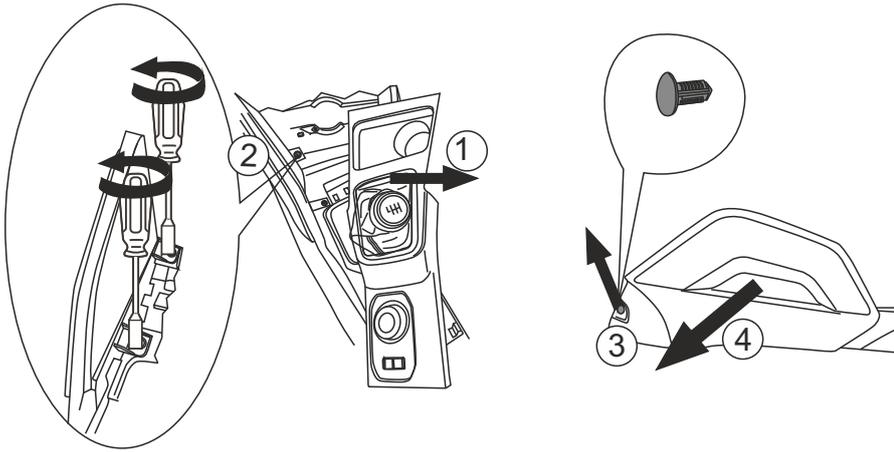
A9



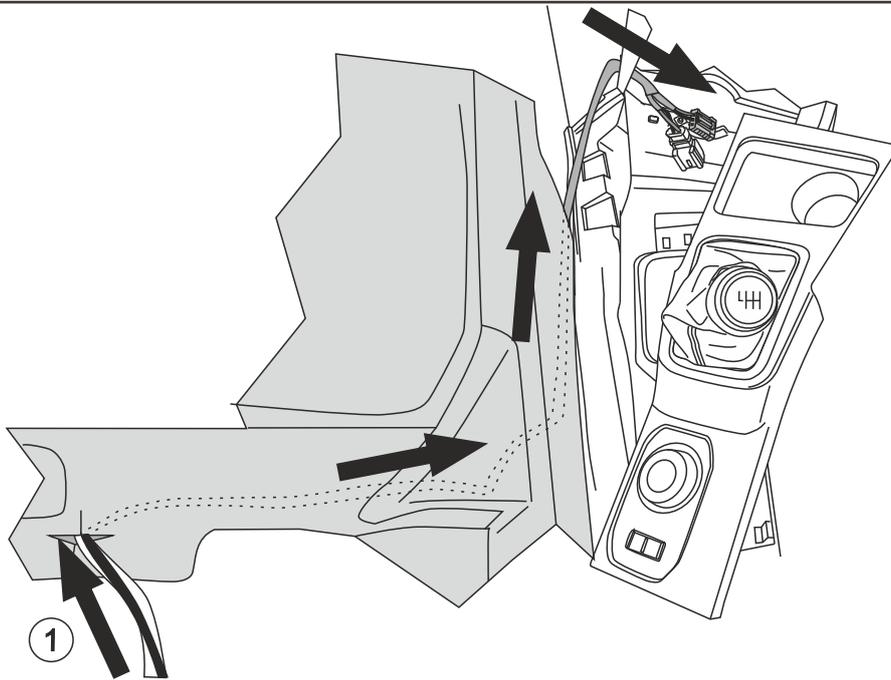
A10



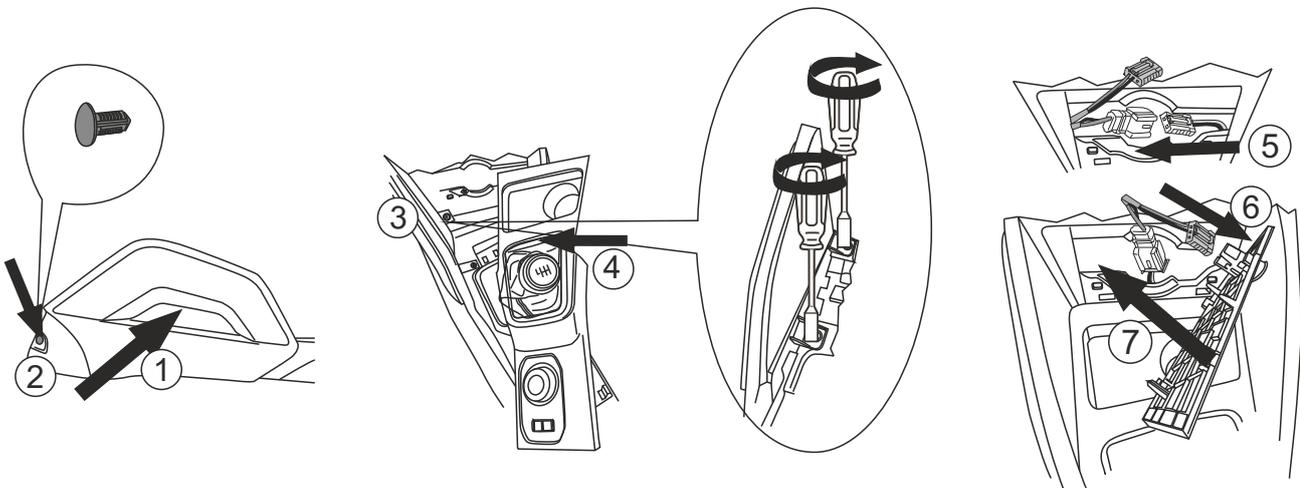
A11



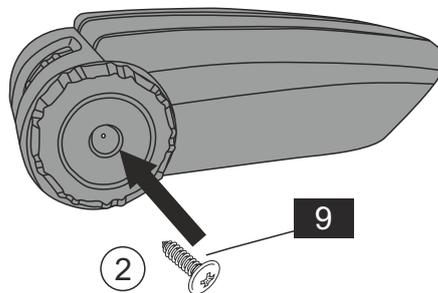
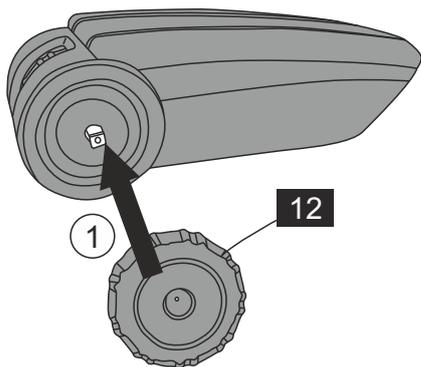
A12



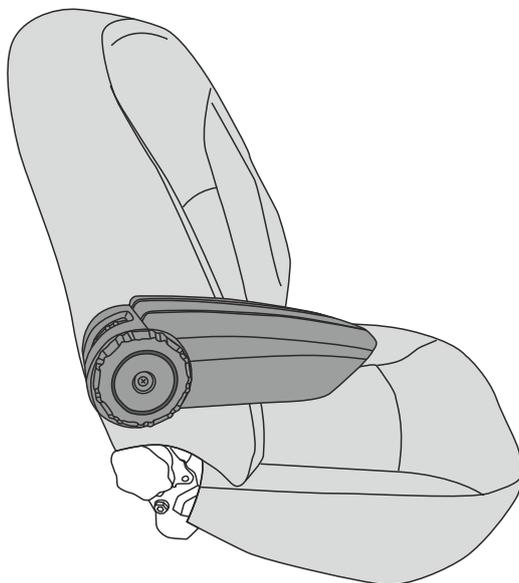
A13



A14

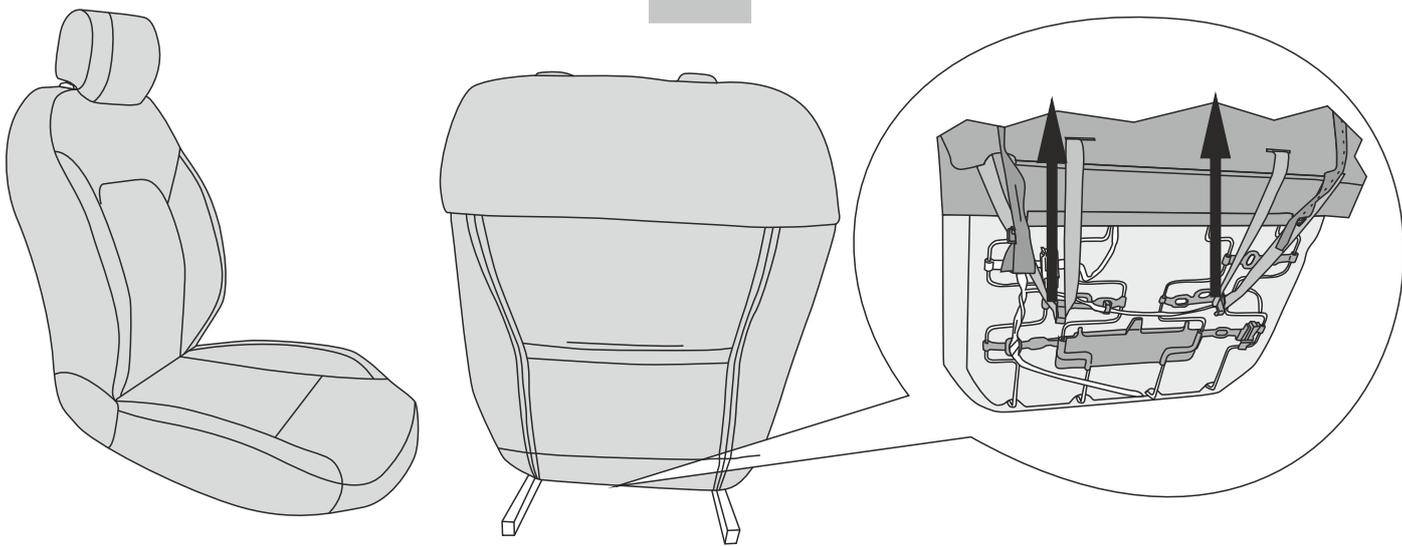


A15

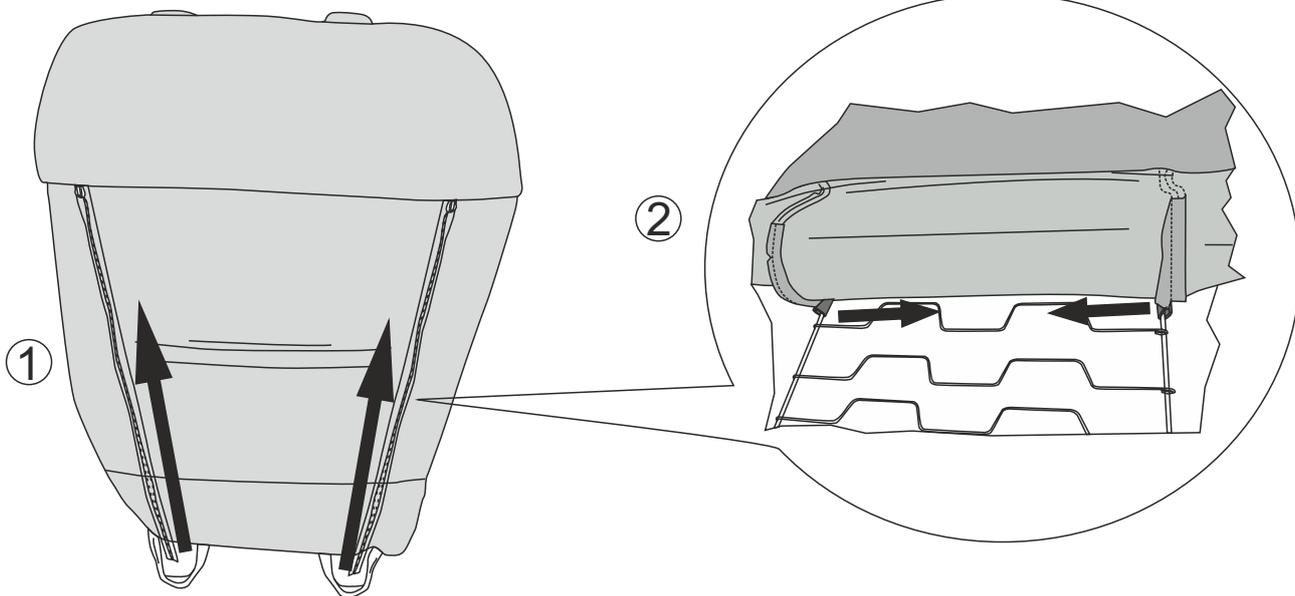


B1

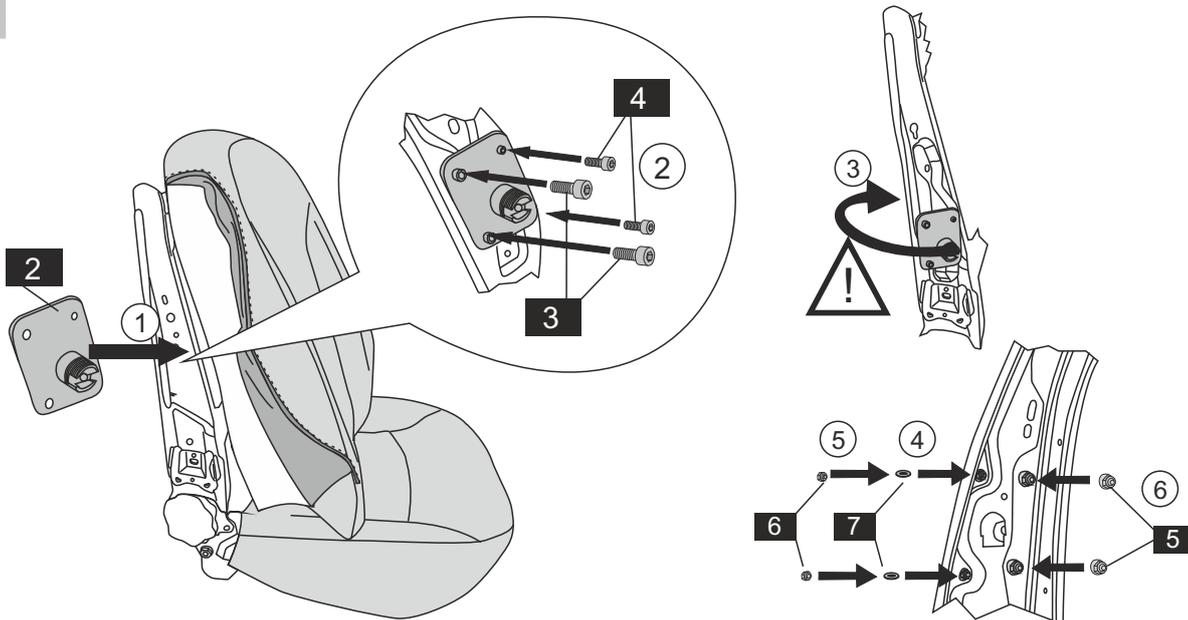
B



B2

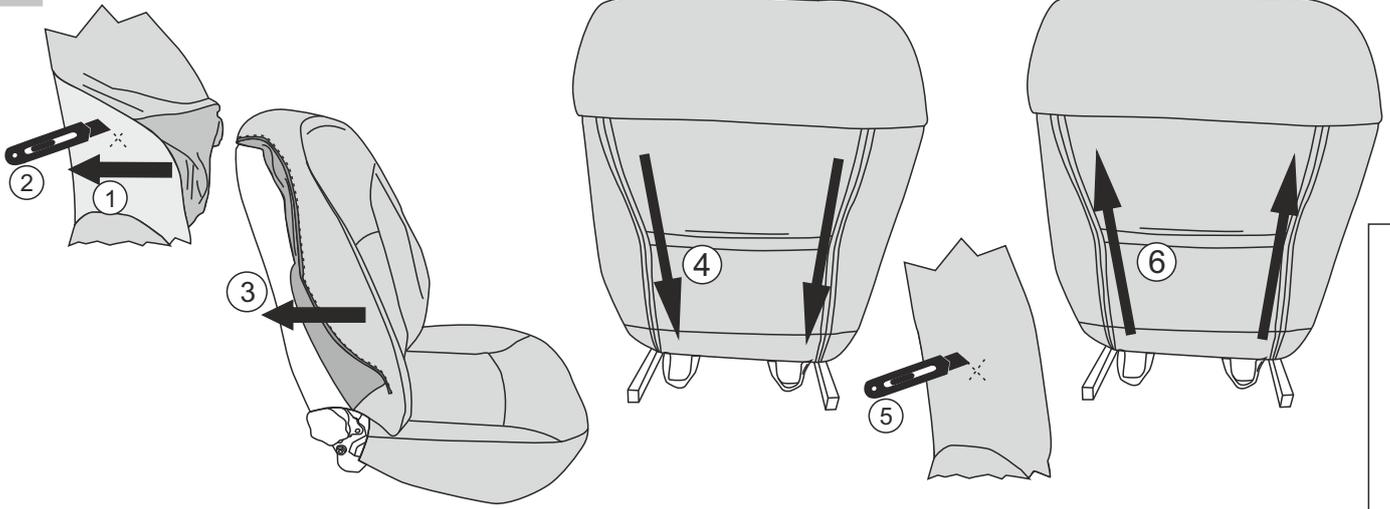


B3

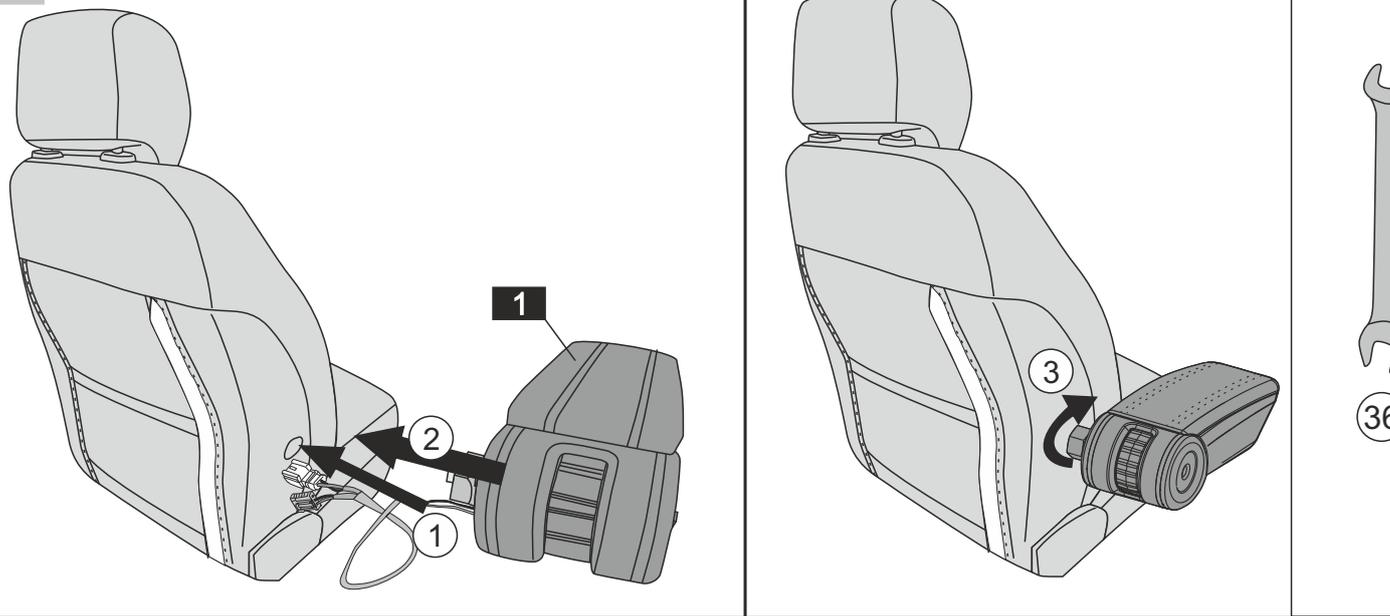


M4 - 5Nm
M6 - 12Nm

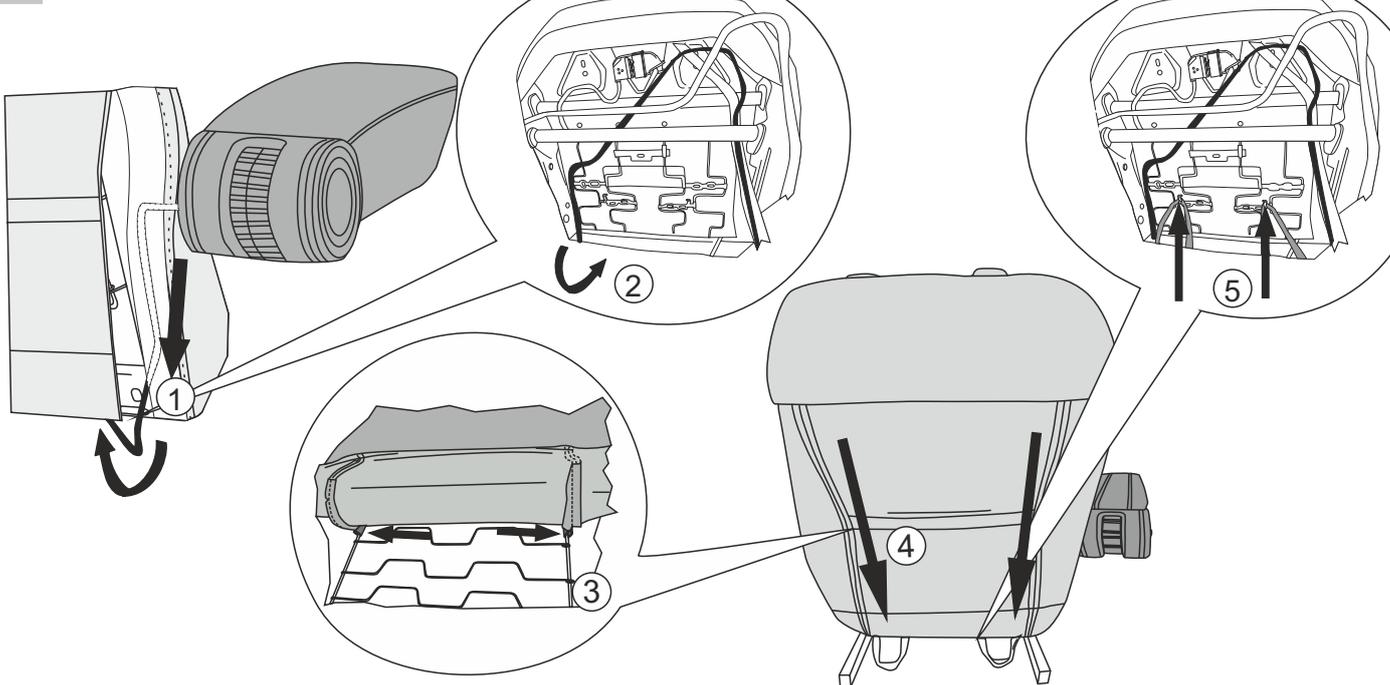
B4



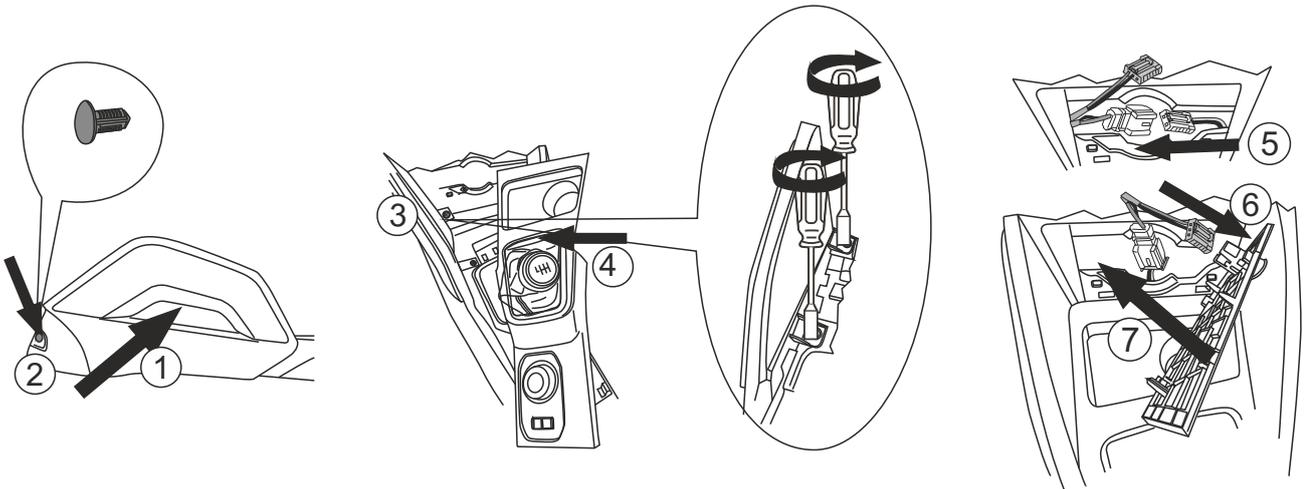
B5



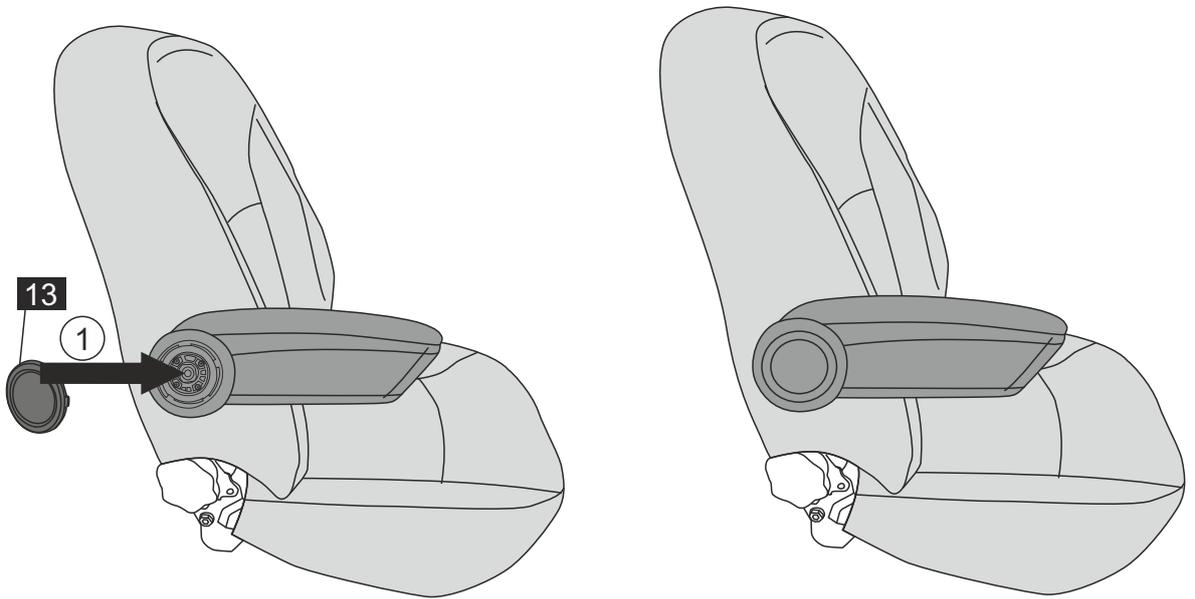
B6



B10



B11



FRA

Les instructions de montage et/ou d'utilisation prescrites par le constructeur, dans ce présent document, sont établies en fonction des spécifications techniques en vigueur à la date d'établissement du document. Elles sont susceptibles de modifications en cas de changements apportés par le constructeur à la fabrication des différents organes et accessoires des véhicules de sa marque.
Ce produit ne doit pas être utilisé sur d'autres véhicules que ceux spécifiés par le constructeur. La sécurité est garantie si les instructions de montages et/ou d'utilisation sont respectées. Le non-respect de ces instructions et/ou la modification/ réparation/entretien du produit en dehors de ces prescriptions, dégage toute responsabilité du constructeur. Pour toutes questions, faites appel à un représentant de la marque

ČES

Pokyny výrobce pro montáž a použití v tomto dokumentu jsou založeny na technických specifikacích, které byly aktuální k datu vytvoření tohoto dokumentu. Pokyny mohou být změněny v případě změn provedených výrobcem při výrobě různých částí a příslušenství vozidel jeho značky.
Tento produkt nesmí být používán na jiných než výrobcem uvedených vozidlech. Bezpečnost je zaručena při dodržení pokynů pro montáž a použití. Pokud pokyny nejsou dodrženy anebo je v rozporu s nimi na produktu provedena úprava/oprava/údržba, výrobce je zbaven jakékoliv odpovědnosti. V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na zástupce značky.

DNK

Udstyr og/eller vejledningen er leveret af producenten og baseret på de tekniske specifikationer, der var gældende på det tidspunkt, hvor dokumentet blev udfærdiget. Opdateringer til vejledningen kan forekomme som en følge af ændringer, som producenten sidenhen indfører i produktionen af komponenter og tilbehør til køretøjerne.

Denne produkt bør ikke anvendes på andre køretøjer end de af producenten angivne. Såfremt udstyr og/eller vejledningen følges, er der garanti for sikkerhed. Hvis denne vejledning ikke følges og/eller ændring/reparation/vedligeholdelse af produktet ikke udføres i overensstemmelse med denne vejledning, er producenten fritaget for ethvert ansvar. Såfremt der skulle opstå spørgsmål, er du velkommen til at kontakte din Renault-repræsentant.

DEU

Die in diesem Dokument aufgeführten Montage- und/oder Bedienanleitungen des Herstellers basieren auf technischen Spezifikationen, die zum Zeitpunkt der Dokumenterstellung aktuell waren. Die Anleitungen können geändert werden, wenn der Hersteller verschiedene Komponenten oder Zubehörteile in seiner Fabrikation modifiziert.

Dieses Produkt sollte nicht in anderen Fahrzeugen als den Fahrzeugen eingesetzt werden, die durch den Hersteller spezifiziert wurden. Sicherheit ist nur gewährleistet, wenn die Montage- und/oder Bedienungsanleitungen befolgt werden. Falls diese Anleitungen nicht befolgt werden und/oder die Modifikations-/Reparatur-/Wartungsmaßnahmen des Produkts abweichend von diesen Anleitungen vorgenommen werden, stellt dies einen Haftungsausschluss des Herstellers dar. Falls Sie hierzu Fragen haben sollten, nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Markenrepräsentanten auf.

ENG

The fitting and/or usage instructions given by the manufacturer in this document are based on the technical specifications current when the document was created. The instructions may be modified as a result of changes introduced by the manufacturer in the production of the various component units and accessories from which its vehicles are constructed.

This product should not be used on vehicles other than those specified by the manufacturer. Safety is guaranteed if the fitting and/or usage instructions are adhered to. If these instructions are not adhered to and/or the modification/repair/maintenance of the product is carried out in non-compliance with these instructions, the manufacturer is released from any responsibility. If you have any questions, contact a representative of the brand.

SPA

Las instrucciones de montaje y/o uso facilitadas por el fabricante en este documento se basan en las especificaciones técnicas vigentes en el momento de creación del documento. Las instrucciones pueden ser modificadas en caso de cambios efectuados por el fabricante en la producción de los diversos órganos y accesorios a partir de los cuales se fabrican sus vehículos.

Este producto no debe usarse en vehículos distintos a los especificados por el fabricante. La seguridad está garantizada siempre que se respetan las instrucciones de montaje y/o uso. Si estas instrucciones no se respetan y/o la modificación/ reparación/ mantenimiento del producto se realiza sin seguir dichas instrucciones, el fabricante queda exento de toda responsabilidad. En caso de duda, ponerse en contacto con un representante de la marca.

EST

Sees dokumendis toodud tootja paigaldus- ja/või kasutusjuhised põhinevad dokumenti koostamise hetkel kehtival tehnilisel andmel. Need juhised võidakse muuta erinevate komponentide ja tarvikute tootjapoolse muutmise tulemusel, millest see sõltuk koostaja.

Seda tootet ei tohi kasutada muudel, tootja poolt määratletud sõidukitel. Ohutus tagatakse paigaldamis- ja/või kasutusjuhiste kinnipidamisel. Kui needest juhistest kinni ei peeta ja tootet muudetakse/ remonditakse/ hooldatakse juhustest kinni pidamata, vastastatakse tootja igasugusest vastutusest. Kui ilmuvad tekiimisid võtke ühendust tootja esindajaga.

FIN

Välistajana tässä esitelmässä annetaan asennus- ja/tai käyttöohjeet perustuvat asiakirjan luonteeltaan voimassa oleviin teknisiin tietoihin. Ohjeet saattavat muuttua, mikäli valmistaja muuttaa ajoneuvossaan eri komponenttejä tai lisävarusteita valmistusta.

Tätä tuotetta ei tule käyttää muualla kuin valmistajan määrittelemässä ajoneuvossa. Turvallisuus on taattu, jos asennus- ja/tai käyttöohjeita noudatetaan. Välistäjä ei ole vastuussa, mikäli näitä ohjeita ei noudateta ja/tai tuotetta muutetaan, korjataan tai huolletaan näiden ohjeiden vastaisesti. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä meidän edustajaan.

ELL

Οι οδηγίες τοποθέτησης ή/και χρήσης που παρέχονται από τον κατασκευαστή στο παρόν έγγραφο βασίζονται στις τεχνικές προδιαγραφές που ισχύουν κατά τη δημιουργία του. Εξαιρέσει να υπάρχουν τροποποιήσεις στις οδηγίες σε περίπτωση που ο κατασκευαστής εμπίσει αλλαγές στην κατασκευή των διαφόρων οργάνων και εξαρτημάτων των αυτοκινήτων της μάρκας του.

Το παρόν προϊόν δεν ενδείκνυται για χρήση σε οποιονδήποτε τύπου οχημάτων που ορίζονται από τον κατασκευαστή. Η ασφάλεια είναι εξασφαλισμένη εφόσον τηρούνται οι οδηγίες τοποθέτησης ή/και χρήσης. Σε αντίθετη περίπτωση ή/και εφόσον η τροποποίηση/επισκευή/υπόσφιξη του προϊόντος διενεργείται χωρίς να τηρούνται οι παραπάνω οδηγίες, ο κατασκευαστής αποκλειστικά από οποιαδήποτε ευθύνη. Για οποιαδήποτε ερώτηση, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.

HRV

Uputa proizvođača za montažu i/ili upotrebu navedena u ovom dokumentu temelje se na tehničkim specifikacijama važećima u vrijeme izrade dokumenta. Uputa su podložne izmjenama u slučaju promjena kod proizvođača u proizvodnji različitih sastavnih dijelova i dodatne opreme vozila.

Ovaj proizvod ne smije se upotrebljavati za vozila koja nije odredio proizvođač. Sigurnost je zajamčena jedino u slučaju pridržavanja uputa za montažu i/ili upotrebu. U slučaju nepridržavanja ovih uputa i/ili postupaka promjene/popravka/održavanja proizvoda koji nisu sukladni onim uputama, proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost. U slučaju pitanja, obratite se predstavniku marke.

HUN

A gyártó dokumentumban olvasható beszerelési és/vagy használati utasításai a dokumentum elkészítéséhez érvényes műszaki adatoktól veszik figyelembe. A gépkocsik-alkatrészek gyártási eljárásának megváltozása miatt előfordulhat, hogy az utasítások is módosulnak.

A termék kizárólag a gyártó által meghatározott gépkocsikban alkalmazható. A biztonságos működés a termék utasításainak megfelelő beszerelési és használati esetén szavatolt. Az utasítások be nem tartása és a terméknek az utasításoknál nem megfelelő módon való módosítása, javítása, illetve karbantartása esetén a gyártó mindennemű felelősségtől mentesül. Kérdéseivel kapcsolatban a márká képviselőjénel érdeklődjön.

ITA

Le istruzioni sul montaggio e/o l'utilizzo fornite dal produttore nel presente documento sono basate sulle caratteristiche tecniche presenti al momento della creazione del documento. Tali istruzioni sono soggette a modifiche qualora il costruttore apporti delle modifiche nella produzione dei diversi accessori e unità dei componenti dei veicoli.

Questo prodotto non deve essere utilizzato su veicoli diversi da quelli specificati dal costruttore. Se si rispettano le istruzioni sul montaggio e/o l'utilizzo, la sicurezza è garantita. In caso di mancata osservanza delle presenti istruzioni e/o di esecuzione di modifica/riparazione/manutenzione del prodotto non conforme alle istruzioni, il costruttore è esonerato da ogni responsabilità. In caso di domande, contattare un rappresentante del marchio.

JPN

本書に記載されている取付手順/使用手順は、本書の発行時点の仕様に基づいています。
車両のコンポーネント、付属品が変更になり、内容が異なることがございますので、予めご了承ください。
この場合は、メーカーの最新情報をご確認ください。取付手順/使用手順は、取付/使用時に合わせて場に応じた対応が求められます。これらの手順に従わない場合は、および/またはこれらの手順に従わない場合は、場に応じた対応が求められます。メンテナンスを実施した場合、メーカーは責任を負いません。ご不明な点がございましたら、ブランド担当にお問い合わせください。

KOR

본서에서 설명하고 있는 조립/사용 순서는, 본서의 발행 시점의 사양을 기반으로 합니다.
차량의 구성요소, 부품이 변경되어, 내용이 다를 수 있으므로, 미리 확인하십시오.
이런 경우에는, 제조사의 최신 정보를 꼭 확인하십시오. 조립/사용 순서는, 조립/사용 시점에 맞춰서 현장에 맞는 대응이 필요합니다. 이러한 순서를 따르지 않는다면, 그리고/또는 이러한 순서를 따르지 않는다면, 현장에 맞는 대응이 필요합니다. 유지보수를 실시한 경우, 제조사는 책임을 지지 않습니다. 궁금하신 점이 있으시면, 브랜드 담당자에게 문의하십시오.

LIT

Šie dokumente gamintojo pateiktos montavimo ir/arba naudojimo instrukcijos yra paremtos techninėmis specifikacijomis, galiojančiomis dokumento sudarymo metu. Instrukcijos gali būti keičiamos dėl gamintojo pateiktų (vairių) komponentų ir priedų, naudojamų transporto priemonių gamyboje, pakeliamų gamybos metu. Šis produktas negali būti naudojamas kitose transporto priemonėse nei nurodyta gamintojo. Saugumas užtikrinamas laikantis nurodytų montavimo ir/arba naudojimo instrukcijų. Nesilaikant šių instrukcijų ir/arba jei produktas keičiamas/remontuojamas/priežiūra atliekama nesilaikant šių instrukcijų, gamintojas atleidžiamas nuo bet kokios atsakomybės. Jei turite klausimų, prašome susisiekti su prekio atstovu.

LAV

Šie dokumenti aprašo reikią montavimo ir/arba naudojimo instrukcijas, žvelgiant į šiuo techninėmis specifikacijomis, kas bija spēkā brīdī, kad dokumenti bija izveidoti. Norādījumi var tikt mainīti, ja ražotājs ievieš izmaiņas transportlīdzekļu konstrukcijā izmantoto detaļu elementu un piederumu ražošanā. Šis izstrādājums nav paredzēts transportlīdzekļiem, ko nav norādījis ražotājs. Drošība tiek garantēta, ja tiek ievērotas piemērotas un/vai ieteiktas norādījumi. Ražotājs tiek atbrīvots no jebkādas atbildības, ja šie norādījumi nav ievēroti un ir veikta izstrādājuma pārveidošana/remontācija/apkope neatbilstoši šiem norādījumiem. Ja jūtat jebkādas jautājumu, lūdzam sazināties ar šio preču pārstāvi.

NLD

De door de constructeur verstrekte montage- en/of gebruiksvoorchriften, zoals in dit document beschreven, zijn gemaakt volgens de technische richtlijnen geldend op het tijdstip dat dit document werd samengesteld. Deze voorchriften zijn aan verandering onderhevig indien de constructeur tussentijd constructie-/wijzigingen op onderdelen of accessoires heeft aangebracht. Dit product mag niet worden gebruikt op andere voertuigen dan de door de constructeur genoemde. De veiligheid wordt gegarandeerd wanneer de montage- en/of gebruiksvoorchriften zijn nageleefd. Als deze voorchriften niet zijn nageleefd en/of wijziging/reparatie/onderhoud van het product niet is uitgevoerd volgens deze voorchriften, dan is de constructeur van zijn aansprakelijkheid ontheven. Neem bij vragen contact op met de vertegenwoordiger van het merk.

NOR

Montering- og/eller bruksanvisningene fra produsenten i dette dokumentet er basert på de tekniske spesifikasjonene som gjaldt da dokumentet ble opprettet. Anvisningene kan endres som et resultat av endringer foretatt av produsenten i produksjonen av de forskjellige komponenterhetene og tilbehørene som utgår kjøretøyet.

Denne produkt skal ikke brukes på andre kjøretøy enn de som er spesifisert av produsenten. Sikkerheten garanteres hvis monterings- og/eller bruksanvisningene følges. Hvis disse anvisningene ikke følges og/eller endring/reparasjon/vedlikeholdelse av produktet utføres i uoverensstemmelse med disse instruksjonene, fritas produsenten fra all ansvar. Ta kontakt med en representant for merket hvis du har spørsmål.

POL

Instrukcje montażowe/uczytanie przez producenta w tym dokumente zostały oparte na danych technicznych aktualnych w momencie powstania dokumentacji. Mogą one ulec zmianie w przypadku wprowadzenia przez producenta modyfikacji procesy produkcyjny różnych podzespołów i akcesoriów pojazdów tej marki.

Tęgo podzespołu nie można wykorzystywać w pojazdach innych niż określone przez producenta. Tylko przestrzeganie instrukcji montażu i obsługi gwarantuje odpowiednią bezpieczeństwo. W przypadku nieprzebiegania instrukcji lub wykonania modyfikacji/naprawy/konserwacji produktu w sposób niezgodny z niniejszymi instrukcjami, producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności. W przypadku pytań należy skontaktować się z przedstawicielem marki.

POR

As instruções de montagem e/ou de utilização fornecidas pelo construtor incluídas neste documento são baseadas nas características técnicas no momento em que o documento foi criado. As instruções poderão ser modificadas em função de alterações introduzidas pelo construtor no fabrico dos diferentes órgãos e acessórios dos veículos.

Este produto não deve ser utilizado em veículos diferentes dos especificados pelo construtor. A segurança é garantida se as instruções de montagem e/ou de utilização forem respeitadas. Se estas instruções não forem respeitadas e/ou a modificação/reparação/manutenção do produto não for realizada em conformidade com estas instruções, o construtor não assume qualquer responsabilidade. Em caso de dúvidas, contactar um representante da marca.

ROU

Instrucțiunile de montare și/au de utilizare furnizate de constructor în prezentul document sunt bazate pe specificațiile tehnice în vigoare la momentul creării documentului. Instrucțiunile sunt susceptibile de a fi modificate în cazul schimbărilor aduse de constructor în fabricarea diferitelor organe și accesorii ale vehiculelor marci sale.

Acest produs nu trebuie utilizat pe alte vehicule decât cele specificate de constructor. Siguranța este garantată dacă se respectă instrucțiunile de montare și/au utilizare. Dacă nu se respectă aceste instrucțiuni și/au modificarea/repararea/întreținerea produsului este realizată în necorespunțătoare cu aceste instrucțiuni, constructorul este absolvit de orice responsabilitate. Dacă aveți orice întrebări, contactați un reprezentant al mărcii.

RUS

Инструкции по монтажу и/или применению в данном документе основаны на технических характеристиках, актуальных на момент создания документа. В случае внесения изменений в процесс изготовления деталей, узлов, агрегатов производимых на автомобильных инструкций также могут быть соответствующим образом изменены.

Запрещается использовать этот продукт на моделях автомобилей, не указанных производителем. Производитель гарантирует безопасность продукта только при строгим соблюдении инструкций по установке и применению. В случае несоблюдения данных инструкций и/или в случае проведения работ по усовершенствованию / ремонту / обслуживанию продукта без соблюдения данных инструкций производитель освобождается от любой ответственности. Если у Вас возникли вопросы, свяжитесь с представителем компании-производителя.

SLV

Navedila nameštav in/ali zamenjavo, ki jih navaja proizvajalec v tem dokumentu, so izdelane na podlagi tehničnih specifikacij, veljavnih na dan izdelave tega dokumenta. Ta navodila se lahko spreminijo v primeru uveljavitve sprememb pri izdelavi različnih delov in dodatne opreme, ki so sestavni deli in vozil.

Tega izdelka ni dovoljeno uporabiti pri vozilih, ki jih proizvajalec ne navede izrecno. Varnost je zagotovljena, če so upoštevane vsa navodila za nameštavo in/ali uporabo. Če ten navodil ne upoštevate in/ali spreminjate/opravilje/održevanje izdelka opravite v nasprotju s temi navodili, proizvajalec ne prevzema nikakršne odgovornosti. Če imate kakršna koli vprašanja, se obrnite na predstavnika znamke.

SLK

Pokyny na inštaláciu a použtie uvádzané výrobcem v tomto dokumente sú založené na technických špecifikáciách platných v čase vzniku dokumentu. Dokumenty môžu byť upravené v dôsledku zmien zavadených výrobcem vo výrobnom procese jednotlivých súčiastok, a príslušenstva, z ktorého pozostávajú jeho vozidla.

Tento výrobok sa môže používať len vo vozidlách špecifikovaných výrobcem. Bezpečnosť je zaručená v prípade, že sú dodržané pokyny na inštaláciu a použtie. Výrobca nenese zodpovednosť, v prípade, že sa nedodržia tieto pokyny alebo sa výrobok upravuje/opravuje/udržuje výrobca, ktorá nie je v súlade s týmito pokynmi. V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na zástupcu značky.

SWE

De instruktioner för montering och/eller användning som ges av Silverkaren i detta dokument är baserade på de tekniska specifikationerna som var aktuella när dokumentet skapades. Instruktionerna kan ändras som ett resultat av Silverkaren konstruktionsändringar av de olika delar och tillbehör som förtjänat är uppbyggd av.

Den här produkten bör inte användas på andra fordon än de som anges av Silverkaren. Säkerheten garanteras om instruktionerna för montering och/eller användning följs. Tillverkaren är befriad från alla ansvarskrav om dessa instruktioner inte följs och/eller modifiering/repatering/underhåll av produkten sker utan att dessa instruktioner följs. Om du har några frågor, kontakta en representant för varumärket.

TUR

Üretim bu dokümanda belirtilmiş olduğu montaj ve/veya kullanım talimatları, doküman oluşturulduğunda geçerli olan teknik özelliklere dayalıdır. Bu talimatlar, üretici tarafından atariçamı çağrılı ekipman gruplarının ve aksesuarlarının imalatında yapılabilecek modifikasyonlar doğrultusunda değiştirilebilir.

Bu ürün, üretici tarafından belirtilen araçlar dışında başka araçlar üzerinde kullanılmamalıdır. Montaj ve/veya kullanım talimatlarına uyulduğunda güvenlik garantisi vardır. Bu talimatları uymadığınız ve/veya ürinin modifiyasyon/onarım/bakımı bu talimatlarla uygun olarak gerçekleştirilmediği takdirde, üretici hiçbir sorumluluk kabul etmez. Herhangi bir sorunuz olursa bir marka temsilcisiyle iletişime geçin.